



黎族情歌選



花城出版社

黎族情歌选

海南黎族苗族自治州文化局 编
海南黎族苗族自治州群众艺术馆

苏海鸥 符震 主编

花城出版社

黎族情歌选

海南黎族苗族自治州文化局
海南黎族苗族自治州群众艺术馆 编

苏海鸣 符震 主编

*

花城出版社出版

广东省新华书店发行

海南新华印刷厂印刷

787×1092毫米32开4印张60,000字

1982年9月第1版 1982年9月第1次印刷

印数1—18,300册

书号10261·161 定价0.35元

序

黎族是一个古老的少数民族，现有七十多万人，其中六十多万聚居在海南黎族苗族自治州境内，其余的散居于五指山区外的海南汉区一些县份。黎族自称为shai，五指山西北部地区的自称为dai，“黎”则是当地汉族对他们的称呼。据考证，在新石器时期，黎族的祖先便繁衍生息在海南岛上。宋朝从前被称为“骆越”、“俚”、“獠”，到宋朝，文献上才称为“黎”。

勤劳勇敢、能歌善舞的黎族，在长期的生活斗争中，不仅谱写了一部英武卓越的民族史诗，而且创造了光辉灿烂的文化；黎族民歌和民间故事，则是这些文化艺术的结晶。黎族人民把民歌作为生产劳动、阶级斗争、谈情说爱，日常生活中抒发思想感情的工具，通过歌唱来表达对善恶的爱憎和对美好愿望的追求。在这些传统的黎族民歌中，情歌为数最多，而且绝大部分情调健康，是黎族民歌中精湛的珍品。例如：

红藤生刺苦藤牵，
两人同心做夫妻，
哥有心来妹有意，
石烂土溶不分离。

又如：

哥也有心妹有意，
两人破篾来圈天，
天若欲大圈它小，
天若欲长圈它圆。

这些情歌，抒发了黎族青年男女坚贞纯洁的爱情，表达了他们对美满婚姻的追求和不畏封建势力威逼的泼辣倔强的性格。

黎族没有自己的文字，黎族民歌是口头文学，男男女女都能开口成章，对答如流，世代相传，不断丰富提高，富有浓郁的民族特色。从大量的黎族情歌中可以看到，黎族民歌十分善于采用赋、比、兴的手法，想象丰富，比喻贴切，语言形象，结构严谨，意境深远。在形式上，一般是五言、七言一句，四句一节，也有一些长短不等的自由体。

总的来说，黎族情歌丰富广博，瑰丽多姿，可以与世界各民族的民间文学艺术媲美。这里所收集的仅是沧海一粟，尚有待于今后同广大文艺工作者、读者一道，共同努力，进一步做好黎族民间文学艺术遗产的发掘、收集、整理和研究工作，以繁荣民族文化，丰富我国的文学艺术宝库。由于我们水平所限，在编选上尚有许多不足之处，热望读者加以指正。

在收集和编选这个集子的过程中，我们得到了有关领导部门的关怀和指导；得到了中国民间文学研究会广东分会、花城出版社以及全州文化工作者和广大黎族干部群众的积极支持和帮助，在此特致以衷心的感谢！

一九八二年 于广州

目 录

序.....	(1)	有心挖井有水吃.....	(11)
唱歌不论大小声.....	(1)	唱个山歌试妹心.....	(11)
口欲吹箫心里焦.....	(1)	妹种株花行对行.....	(12)
吹箫弹琴诱鸟回.....	(2)	求得阵风打笠落.....	(12)
两只金鹅站两边.....	(2)	送妹送到椰子园.....	(13)
鸛鵒啼啼在山脚.....	(3)	谁种槟榔花芬芳.....	(13)
谁见出门带话言.....	(3)	妹象红花好青鲜.....	(14)
哥无情人日夜巡.....	(4)	有心育花得花采.....	(14)
蜜蜂没花飞过树.....	(4)	是花芬芳蜂才来.....	(15)
哥做飞鱼春过春.....	(5)	妹种株花东岭旁.....	(16)
看风送云山过山.....	(5)	花开满株红满溪.....	(16)
鸟儿都有成双对.....	(6)	坐在树头看鸟飞.....	(17)
没有好郎妹不恋.....	(6)	挑逗歌.....	(17)
鸛鵒爱穿椰子林.....	(7)	哥只问声妹就应.....	(18)
有心种竹有竹砍.....	(7)	哥合我心哥就连.....	(19)
阿妹织筒有样相.....	(8)	妹不诺声哥不离.....	(20)
日久天长才知情.....	(8)	问妹心挂哥是否.....	(21)
春天到来春鸟飞.....	(9)	真挂也假挂.....	(21)
花开满株鸟叫声.....	(9)	哥不挂你妹挂谁.....	(22)
花大花高峰才来.....	(10)	从头到尾一条心.....	(22)
双纱携来线才轮.....	(10)	求得哥心入妹意.....	(23)

有心捕鱼不怕寒…………… (23)	做间屋仔南山坡…………… (40)
有心交情不怕远…………… (24)	歌做木板口搭桥…………… (41)
免哥挂怀日与夜…………… (25)	桌上吃酒轮酒杯…………… (41)
红绸绑放金竹竿…………… (25)	情投意合哥跟妹…………… (42)
桔熟桔红妹要留…………… (26)	哥妹交情百年长…………… (42)
妹的心情哥知透…………… (26)	红莺结群岭两边…………… (43)
木板做船过江河…………… (27)	哥种株花在水底…………… (44)
造起风车给妹坐…………… (27)	交情都如线和针…………… (44)
哥不讨娘等七候…………… (28)	点灯逢月光对光…………… (45)
待树死株才分离…………… (28)	与哥交情有心田…………… (45)
哥想交情妹做媒…………… (29)	清水泡盐甜过糖…………… (46)
一条旧筒百二斤…………… (30)	幸福恩爱万万年…………… (47)
有心交情不用媒…………… (31)	依不嫌哥饲牛仔…………… (48)
好话交情不用媒…………… (32)	愿受打骂不弃哥…………… (48)
哥有心,妹有心…………… (32)	我的情郎我才挂…………… (49)
短短箫子情意长…………… (33)	讲起恋郎真艰难…………… (50)
勿学鹊鸟多嘴巴…………… (33)	哪怕旁人两面刀…………… (50)
哥也有心依有意…………… (34)	恋妹溺死也甘心…………… (51)
有心千里都觉近…………… (35)	眼昏日头欲落岭…………… (51)
好比古松万年青…………… (35)	天上下雨有海装…………… (52)
风送浮云云不散…………… (36)	手掌不能遮得影…………… (52)
星伴月娘在半天…………… (36)	大路太平任哥行…………… (53)
五指山上藤咬藤…………… (37)	雨仔欲洒任它淋…………… (53)
清水没糖味也甜…………… (37)	跟妹交情乐心窝…………… (54)
天生一块死相缠…………… (38)	砍得水断才忘情…………… (54)
求得株树来歇影…………… (38)	生也同生死同死…………… (55)
两人合饮一杯茶…………… (39)	誓绝不忘妹语言…………… (55)
伸手两人做枕头…………… (39)	水浸千年石不移…………… (56)
高过青山深过海…………… (40)	砍得水断才分离…………… (58)

- 扇骨永存情久长…………… (58)
 不让水流过人田…………… (59)
 马走远路才知力…………… (59)
 人情做长无做断…………… (60)
 风筝几高线都跟…………… (60)
 经苦的人才知甜…………… (61)
 镜中有个妹面形…………… (62)
 泪滴湿土深三寸…………… (62)
 相携相引心连心…………… (63)
 眼泪流流送哥行…………… (63)
 十字路口两边分…………… (64)
 帕包玉容做枕头…………… (64)
 手捻树叶飞满村…………… (65)
 鱼要回湾鸟回山…………… (65)
 求得阵雨填脚痕…………… (66)
 鸡啼三声东排白…………… (66)
 七星闪闪天欲光…………… (67)
 捡起梳子想起妹…………… (67)
 妹闷不比哥闷多…………… (68)
 妹挂哥来头低齐…………… (68)
 妹有心情与哥否…………… (69)
 挂亲挂得心碍碍…………… (70)
 哥挂阿妹不离时…………… (70)
 心挂亲人不了时…………… (71)
 挂妹挂得心不断…………… (71)
 挂哥就如灯挂油…………… (72)
 挂妹都如鱼挂溪…………… (73)
 肠都挂断肚挂烂…………… (73)
 眼泪流湿九寸土…………… (74)
 手把鱼网忘记补…………… (74)
 十二时辰挂情歌…………… (75)
 害我日夜把你挂…………… (78)
 害妹闷愁不吃饭…………… (79)
 连扣月余月剪雷…………… (79)
 日间闷愁夜间啼…………… (80)
 手捏树叶写哥名…………… (80)
 多见人群少见他…………… (81)
 日间挂怀夜睡梦…………… (81)
 跟妹相订昨夜昏…………… (82)
 见信如哥来迎依…………… (83)
 看见妹相乐心肠…………… (83)
 竹尾摇摇哥心飞…………… (84)
 裋形如似近身边…………… (84)
 忆妹语言放纸包…………… (85)
 准是妹身变成鸟…………… (85)
 只怨山高路途长…………… (86)
 想拜亲人因远路…………… (86)
 有心千里不嫌远…………… (87)
 坐在岭顶望哥村…………… (88)
 只因白毛多闷愁…………… (89)
 盼望歌…………… (89)
 谁拨云开得见月…………… (89)
 扛石筑路等哥回…………… (90)
 路上脚痕新埋旧…………… (90)
 糯米饭软冷变硬…………… (91)
 谁知交情交一时…………… (91)
 妹种株花在岭边…………… (92)
 埂上只留我脚痕…………… (92)

鲤鱼爱游滩头水·····	(93)	想笑只能嘴咪咪·····	(105)
诱得阿哥上竹竿·····	(93)	好烟半筒醉昏迷·····	(105)
好话诱人断肚肠·····	(94)	父母强迫女不嫁·····	(106)
安说哥心直如线·····	(94)	父兄堂堂站身旁·····	(106)
山猪厉害都遭枪·····	(95)	依你因乜面不笑·····	(107)
几好香花蜂不采·····	(95)	眼看亲人作人娘·····	(108)
竹竿晒衣都出笋·····	(96)	妹落人房难转头·····	(108)
捡风入箩阿妹担·····	(97)	今晚相逢眼泪流·····	(109)
要斧砍石做扁担·····	(97)	过水不知水起浪·····	(109)
哥见难为不难为·····	(98)	许久不来哥屋过·····	(110)
破网难捉深水虾·····	(99)	无料阿妹变心田·····	(110)
想妹语言气成病·····	(99)	老鹰飞高脚都冷·····	(111)
竹做鸟笼圈鸟音·····	(100)	好似头上云雨淋·····	(111)
枯死树头难生根·····	(100)	一刀劈断别想念·····	(112)
讲话屈哥死嫌迟·····	(101)	一刀两断免追寻·····	(112)
家鸡不啼山鸡啼·····	(101)	誓绝不行这路头·····	(113)
入山拔藤牵跟路·····	(102)	讲到分离心就闷·····	(113)
依耳聋重听不定·····	(102)	从前都如线与针·····	(114)
柑子落下台井深·····	(103)	镰钩割稻株对株·····	(115)
亲要忆着话当头·····	(103)	空手难捉飞天鸟·····	(115)
无米饲鸡变成鸟·····	(104)	一朵欲开一朵萎·····	(116)
当初好象云雨意·····	(104)		

唱歌不论大小声

唱歌不论大小声，
只要均匀声好听，
骑马不论大和小，
只要头高马好骑。

李家润 搜集

口欲吹箫心里焦

上岭砍竹做横箫，
口欲吹箫心里焦，
心焦无妹来陪伴，
一连吹曲十二条。

吴坤华 搜集

吹箫弹琴诱鸟回

风送浮云见鸟飞，
看看鸟群飞上天，
吹箫弹琴诱鸟回，
等这鸟群回家门。

吴坤华 搜集

两只金鹅站两边

一眼看去五指岭，
两只金鹅站两边，
雌鹅唱来雄鹅对，
雌鹅雄鹅飞上天。

陈忠毅 搜集

鸬鹚啼啼在山脚

三月里来三月三，
鸬鹚啼啼在山脚，
鸬鹚单身啼啼叫，
妹因单身来唱歌。

何君明 搜集

谁见出门带话言

叫哥唱歌哥不应，
谁见带着歌随身，
钱银出路有人带，
谁见出门带话言。

李家润 搜集

哥无情人日夜巡

今日出门真幸运，
遇着阿妹织统裙，
妹有统裙日夜织，
哥无情人日夜巡。

苏海鸥 搜集

蜜蜂没花飞过树

蚂蝗没脚水里溜，
蜜蜂没花飞过树，
人味成双凑成对①，
侬因没妻到处游②。

吴坤华 搜集

①味：都的意思。

②侬：咱的意思。

哥做飞鱼春过春

见人携手哥心闷，
哥做飞鱼春过春，
日做孔雀多自在，
夜做狐狸到处巡。

吴坤华 搜集

看风送云山过山

坐在门口看出外，
看风送云山过山，
风大都有雨来改，
哥闷没药解心松。

吴坤华 搜集

鸟儿都有成双对

看去海水见青青，
天上无云只见星，
鸟儿都有成双对，
哥只单身夜过夜。

吴坤华 搜集

没有好郎妹不恋

金花银花花连花，
好花要牵上好藤，
妹妹今年正十八，
没有好郎妹不恋。

符策超 搜集

鹊鸟爱穿椰子林

鹊鸟爱穿椰子林，
椰子能甜鹊鸟心；
妹作椰子叶下挂，
单等情哥来穿林。

秦济仁 搜集

有心种竹有竹砍

有心种竹有竹砍，
有心挖井有水舀，
有心造桶有桶出，
有心交情有好娘①。

苏海鸥 搜集

①娘：此处指情人。

阿妹织筒有样相

阿妹织筒有样相，
穿出门外众人看，
穿去牛坡牛见叫，
穿去山林百鸟躲。

吴坤华 搜集

日久天长才知情

阿哥真情是假情，
不用害妹败名声，
爱情不是一春事，
日久天长才知情。

林德华 搜集